Glossary.
A.
1. Ābīr - coloured powder used during the festival of colour.

2. Aṣkṣay 
   Trītīyā - the third date of the lunar month after the new moon in the first month of the Bengali calendar.

3. Amābasyā - the lunar date associated with the new moon.

4. Anādīlingam - self-manifested symbol of the cult of Lord Śiva.

5. Annaprāsan - the first time a baby is fed rice.

6. Artha - money.

7. Aśvamedha Yajna - the Vedic ritual sacrifice of horse.

8. Āus - paddy cultivated during the rainy season.

9. Āyurveda - the method of treatment with medicinal plants.

B.
1. Baishya - a caste dependent exclusively on business in the Hindu caste hierarchy.

2. Bākti - the remaining part of the income and expenditure.


5. Benā - vetiver, a kind of grass.

6. Benāmī - in the name of the other.

7. Bhāndārā - distribution of consecrated food among the ascetics.

8. Bhogārati - the ritual feeding ceremony of the Lord.


10. Bhīgbā - a type of measurement of land (1/3 acre. app.)

11. Bījoya Dāshamī - the fourth day of the four days' festival relating to the worship of the Goddess Durgā.


13. Brabhachārī - a person performing lifelong celibacy.

14. Brabhacharya - lifelong celibacy

15. Brāhmin - the person belonging to the highest caste in the Hindu caste hierarchy.
C.

1. Cāchārī – the replica of a court.

2. Chākrān – land given in lieu of salary.

3. Chānchār – a festival relating to the burning of an effigy of a demon.


5. Chāndīnā Sattva – a Tenancy Act by which the landlord could impose any amount of land tax on the tenants.

6. Charanāmṛita – water sanctified through the worship.


8. Chātusṣṭāthī (tol, chaubāḍī and chaupāḍī) – the school for learning Sanskrit.


11. Chelā – the disciple.

12. Chhatri – a caste in the Hindu caste hierarchy known also as Kshatriya.


D.

1. Dakhne – of the South.

2. Dakṣinā – the remuneration given to the priest by the pilgrim for being help to him in the worship of the deity.


6. Dangā 
   Sannyāsī – the Saiva ascetics who indulged in business.

7. Darshan – a look to the god.

8. Debutter – in the name of the deity.

9. Dewān Daftari
   Cāchārī – the office for the collection of land revenue.


11. Dharmabhūkur – the popular god worshipped mostly by low-caste people.
12. Dhawja – flag or banner.
15. Dudhpukur- the sacred tank.

G.
1. Gadighar – the room specified for the seat of administration.
2. Ganja – market for selling crops.
5. Gopa – a caste in the Hindu caste hierarchy dependent mostly on cattle rearing.
6. Gosain – an epithet for a Saiva as well as Vaisnavite ascetic.
7. Guddee – seat of administration.
10. Guruπurπimā – the date specified in the lunar month for the worship of the preceptor.
11. Guru-Siṣya
   Paramparā- preceptor- disciple lineage.

H.
1. Hābeli Cāchāri- court-house.
2. Hājat- the lock-up where the prisoners are imprisoned.

J.
1. Jamā – collected rent.
3. Janmāstami – the birth-date of Lord Krishna.
4. Jīu – the epithet used in honour of the divinity.

K.
2. Kāma – desire.
4. **Kāntājāhānp** – jumping into the bed of thorns.

5. **Kāonriās** – those who carry yokepoles.

6. **Kāparpatti** – the market dealing in clothes.

7. **Kathakatā** – art of explaining the tales from the Purāṇas.

8. **Khāgrā** – a kind of grass.


10. **Kistibandis** – arrangement for payments in instalments.

11. **Korās** – labourers.

12. **Kṣetramābātya** – fame of the place of pilgrimage.

13. **Kṣatriya** – the second important caste in the Hindu caste hierarchy.

14. **Kulabritti** – the allowance given on genealogical basis in lieu of service to the deity.

15. **Kursbināmā** – genealogical table.

---

1. **Lāt** – part of an estate.

2. **Lākherāj** – rent-free land.

3. **Langarkhānā** – free community kitchen where all dine without any consideration of caste, creed and religion.

4. **Līngam** – symbolic manifestation of Lord Śiva.

5. **Lokābhāra** – popular rite.

6. **Lokadharma** – popular religion.

7. **Lokāyata** – popular.

---

M.

1. **Mabal** – part of an estate.

2. **Mahāmandalesvar** – the head of the organization of the Dashnāmi Sannyāsīs.

3. **Mātji** – mother.

4. **Mālik Sebāyet** – worshipper-cum-owner.

5. **Mandali** – an organisation.

6. **Mantra** – incantation.

7. **Math** – the monastery.
8. Mathadbārī - an ascetic having allegiance to the monastery organised under the shadow of Adyaita school of Saivism.


4. Nazurat - the property acquired by way of gifts.

5. Nīj- self.

6. Nīler bāti- the candle burnt with reference to the marriage anniversary of Lord Sīva.

7. Nil utsab- the marriage anniversary of Lord Sīva.

8. Niskar- rent-free.


P.

1. Paramānna-bhog- consecrated rice boiled generally with milk and sugar.

2. Pardānashin- covered with the veil.

3. Pergānā- part of a district.

4. Poilā – the first date of the week, month, year and etc.

5. Pranāmi -money and other things given to the preceptor in obeisance to him.


7. Pratyādesh- divine direction to overcome crisis.


10. *Pūrṇimā* - the lunar date associated with the full moon.

11. *Putni Mahal* – part of an estate on which stipulated amount of land revenue is fixed.

12. *Putni tāluk* – the estate on which stipulated amount of land revenue is claimed.

R.


4. *Rārb* – the area in Bengal on the west bank of the Ganges.


S.


2. *Sadgopas* – the *Gopas* who take to cultivation.

3. *Sakar* – the land which is not rent-free.

4. *Sākta* – the worshipper of *Śakti*, the variform of the consort of Lord *Śiva*.

5. *Samāḍhi Kṣetra* – the burial place of an ascetic.


8. *Sankalpa* – vow taken prior to worship.


11. *Śanti-sastayan* – propitiatory rite.


13. *Sebā* – service to the god or goddess.

14. *Se-pattani* – a kind of land – settlement which requires the landholder concerned to pay fixed amount.
of land revenue after a stipulated period to the higher authority in the given hierarchy.

3. *Tantra* – a branch of Hindu religion that has developed with reference to *Śiva* and *Śakti*.


5. *Thākur* – the deity.


10. **T.**

11. 1. *Upanayan* – the wearing of sacred thread.


13. **W.**


16. **Y.**

17. 1. *Yajmāni* – clientele.

18. 2. *Yogī* – ascetic.

19. **Z.**

20. 1. *Zamīndāri* – the landed estate of a *zamindār*.